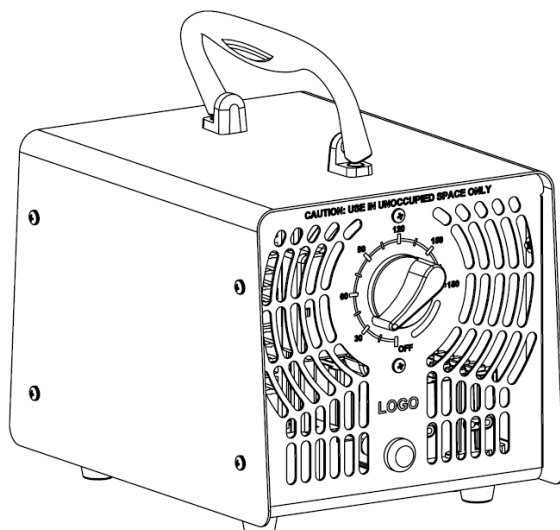

Elke

MANUALE USO E MANUTENZIONE

Ozonizzatore – mod. OZONE Maker



Elke S.r.l.

Sede: via XXV Aprile, 202 – 10042 – Nichelino (TO)

Tel: +39-0119622412

Mail: commerciale@elke-ac.com

Sito: www.elke-ac.com

Sommario

Sezione 1.....4

Definizioni 5

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 6

DATI DEL FABBRICANTE 6

ASSISTENZA AUTORIZZATA 6

DOCUMENTAZIONI ALLEGATE..... 6

 Documenti6

PRESENTAZIONE DEL MANUALE 8

 Convenzioni9

 Simbologia9

 Pittogrammi10

Sezione 2.....11

GARANZIA12

AVVERTENZA13

 Generalità13

 Norme di sicurezza13

DESCRIZIONE GENERALE E DATI TECNICI14

 Descrizione generale14

 Dati tecnici della macchina14

 Dispositivi di comando16

 Ripari fissi17

 Targhe di identificazione17

USO PREVISTO E USO NON PREVISTO DELLA MACCHINA17

 Premessa17

 Uso previsto17

 Uso non previsto17

RISCHI RESIDUI18

Sezione 3.....19

MOVIMENTAZIONE20

 Spostamento della macchina20

 Movimentazione manuale20

CONFIGURAZIONE21

 Avvertenza.....21

 Zona di utilizzo.....21

 Umidità relativa21

 Procedure di configurazione21

Sezione 4.....23

USO DELLA MACCHINA24

Sezione 5.....25

INTRODUZIONE ALLA MANUTENZIONE.....26

MANUTENZIONI PERIODICHE.....26

 Sicurezza.....26

 Manutenzioni periodiche26

Manutenzioni straordinarie	27
MESSA FUORI SERVIZIO e SMALTIMENTO	27
Disattivazione della macchina	27
Procedura per la disattivazione.....	27
Smaltimento	28

Sezione 1

Definizioni

Dichiarazione di conformità

Dati del costruttore

Documentazioni allegate

Informazioni sulla documentazione

Definizioni

Marcatura CE: processo di preparazione del fascicolo tecnico, all'interno del quale si raccoglie la documentazione di tutto ciò che il produttore/fabbricante/ importatore/mandatario ha eseguito o verificato sia stato eseguito, per realizzare un prodotto sicuro e conforme alle direttive ed alle norme europee.

Marcatura CE: apposizione con varie metodologie e supporti, del marchio CE sui prodotti immessi in libera pratica.

Immissione in libera pratica: messa a disposizione di un terzo, in qualsiasi forma, un prodotto (vendita, noleggio, comodato d'uso, regalo, alienazione, ecc.)

Modifica/adequamento: attività che cambiano la situazione del prodotto rispetto alla originale, definita dal produttore, tale attività determina la necessità di marcare nuovamente il prodotto, nel rispetto delle leggi attuali.

Produttore: chiunque immetta in libera pratica un prodotto indicando esclusivamente il proprio nome sui documenti che lo accompagnano.

Direttiva: documento emanato dall'autorità centrale europea e che disciplina la sicurezza di una categoria di prodotti. Deve essere recepita da ogni singolo Stato dell'Unione per avere valore di legge in quello Stato.

Regolamento: documento emanato dall'autorità centrale europea che ha valore di legge su tutto il territorio della Unione Europea, senza necessità di recepimento da parte dei singoli Stati.

Norma: documento emanato da un istituto privato e che ha valore indicativo di buon modo di operare, ha valore di legge solo se supportato da un apposito decreto governativo.

Norma armonizzata: documento emanato da un organismo privato, che vale su tutto il territorio europeo ed ha valore di legge se subordinato ad un Regolamento. Il rispetto di una norma è sempre e solo "presunzione" del rispetto della direttiva o del regolamento a cui è armonizzata.

Dichiarazione di conformità: documento che obbligatoriamente deve essere emesso è firmato dal produttore e che deve accompagnare ogni prodotto o lotto di prodotti.

Etichetta CE: indicazioni che devono essere presenti sul prodotto o sulla sua confezione, che indica in modo sintetico che il produttore ha assolto agli obblighi di sicurezza previsti dalla legge.

Certificato CE: documento emesso da un organismo privato, che attesta che un solo campione ha superato determinati test. Il certificato può essere imposto dalla legge oppure volontario, ma non sostituisce mai la marcatura CE, in quanto non fa alcun riferimento alla produzione di serie, può essere quindi integrativo, mai sostitutivo della marcatura CE.

Macchina: insieme di elementi meccanici e non di cui almeno uno mobile grazie alla forza non umana o animale, anche se privo di fonte di energia applicata, ma che è destinata ad essere accoppiata con una fonte di energia. L'insieme di più macchine, che diventano allora "quasi macchine", diventa a sua volta una macchina. Rientrano nella direttiva macchine anche i sistemi di sollevamento, anche se manuali. Si definiscono "macchine" anche sistemi o impianti nei quali siano presenti macchine, come pompe o motori elettrici operativi, o comunque componenti che rientrano nell'ambito di della direttiva macchine.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La macchina è accompagnata dalla dichiarazione di conformità redatta conformemente alle leggi vigenti sul territorio Europeo.



NOTA

PRIMA DI UTILIZZARE IN UNA QUALSIASI FORMA LA MACCHINA, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.



NOTA

QUALORA LA MACCHINA VENGA CEDUTA A TERZI, TUTTA LA DOCUMENTAZIONE DEVE ESSERE CONSEGNATA ASSIEME AD ESSA.

DATI DEL FABBRICANTE

Nome ditta	Elke S.r.l.
Sede ditta	via XXV Aprile, 202 – 10042 – Nichelino (TO)
P.IVA o Codice Fiscale	08613670010
PEC	elkesrl@legalmail.it
Tel. Ufficio	+39-0119622412
Cellulare	+39-3466644642
E_mail	commerciale@elke-ac.com
Sito web	www.elke-ac.com

ASSISTENZA AUTORIZZATA

L'assistenza tecnica può essere eseguita esclusivamente dalla ditta produttrice o da un tecnico incaricato dalla stessa.

DOCUMENTAZIONI ALLEGATE

Le documentazioni allegate alla macchina oltre al presente manuale sono:

Documenti

- 13.752_MANUAL (IT).pdf



NOTA

QUALORA LA MACCHINA VENGA CEDUTA A TERZI, TUTTA LA DOCUMENTAZIONE DEVE ESSERE CONSEGNATA ASSIEME AD ESSA.



NOTA

PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA, VERIFICATE LA PRESENZA DI TUTTE LE DOCUMENTAZIONI ALLEGATE.

PRESENTAZIONE DEL MANUALE



NOTA

AL RICEVIMENTO DELLA MACCHINA, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE DI UTILIZZO, LEGGETE ATTENTAMENTE TUTTE LE DOCUMENTAZIONI INDICATE AL PARAGRAFO PRECEDENTE.

Il presente manuale contiene le istruzioni per la movimentazione, l'uso e la manutenzione dell'ozonizzatore mod. Ozon Maker.

Il manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti, suddivisi in capitoli e paragrafi. L'indice generale elenca tutti gli argomenti trattati dell'intero manuale.

La numerazione delle pagine è progressiva ed in ogni pagina è riportato il numero della stessa. Questo manuale è destinato al personale preposto alla movimentazione, all'uso ed alla manutenzione della macchina e ne è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione, utilizzo ed una eventuale vendita.

Nel caso in cui venisse successivamente ceduta a terzi a qualsiasi titolo (vendita, comodato d'uso, o qualsiasi altra motivazione), la macchina deve essere consegnata completa di tutta la documentazione.

Le informazioni contenute in questo manuale non intendono e non possono sostituire le conoscenze e le esperienze possedute dagli operatori/utenti che la utilizzeranno (in una qualsiasi forma), ai quale compete comunque in modo esclusivo la responsabilità dell'uso per cui la macchina è stata progettata.

Prima di iniziare qualsiasi operazione su qualsiasi unità della macchina è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare.

Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma, senza il preventivo consenso scritto della ditta **Elke S.r.l.**

Elke S.r.l. dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza della macchina cui il manuale si riferisce.

Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico della macchina, conservato presso la ditta Elke S.r.l.

Elke S.r.l. non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da sé stessa o da un suo mandatario autorizzato.

Il presente manuale come tutto il fascicolo tecnico sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge.

Durante tale periodo potrà essere richiesta copia della documentazione che accompagna il prodotto, al momento della vendita.

L'intero fascicolo tecnico rimane disponibile per tale periodo esclusivamente per le autorità di controllo, che ne potranno richiedere copia.

Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto, accertarsi che sia il prodotto che la documentazione, rispettino le leggi in vigore, al momento del controllo.

Convenzioni

Allo scopo di ottenere una più immediata comprensione degli argomenti, nel manuale sono state adottate le simbologie grafiche e tipografiche e convenzioni che vengono di seguito descritte.

Convenzioni grafiche di avvertenza



NOTA

LE NOTE CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI, EVIDENZIATE AL DI FUORI DEL TESTO CUI SI RIFERISCONO



ATTENZIONE

LE INDICAZIONI DI ATTENZIONE INDICANO QUELLE PROCEDURE LA CUI TOTALE O PARZIALE INOSSERVANZA PUÒ PROVOCARE DANNI ALLA MACCHINA, ALLE SUE COMPONENTI E PUÒ ESPORRE UN OPERATORE A PERICOLI DI LIEVE E MEDIA ENTITÀ.





PERICOLO

LE INDICAZIONI DI PERICOLO INDICANO QUELLE PROCEDURE LA CUI TOTALE O PARZIALE INOSSERVANZA PUÒ PROVOCARE DANNI O LESIONI GRAVI ALLA SALUTE DELL'OPERATORE O DI ALTRE PERSONE NELLE VICINANZE. DANNI GRAVI ALLA MACCHINA.

Simbologia

All'interno del presente manuale vengono utilizzate delle simbologie utili ad una maggior lettura e comprensione delle informazioni. In particolare:

	<p>Avvertenza: si tratta di azioni che richiedono particolare attenzione nello svolgimento</p>
	<p>Divieto si tratta di azioni che non devono assolutamente essere eseguite visto l'elevato indice di rischio verso cose e verso le persone.</p>

Pittogrammi

Nella macchina sono presenti i seguenti pittogrammi:

Pericoli



Pericolo elettricità



Pericolo Generico



ATTENZIONE!

I pittogrammi che svolgono funzione di sicurezza non devono essere rimossi, coperti o danneggiati.

Sezione 2

Garanzia

Norme generali di sicurezza

Descrizione generale e dati tecnici

Dispositivi di sicurezza

Uso previsto e non previsto

GARANZIA

Le norme di garanzia, elencate integralmente nel contratto d'acquisto, hanno valore soltanto se la macchina è impiegata nelle condizioni di uso previsto.

Fatta esclusione per gli interventi di manutenzione descritti alla **sez. MANUTENZIONE** ed eseguiti con le procedure indicate, qualsiasi riparazione o modifica apportata alla macchina dall'utilizzatore o da ditte non autorizzate determina il decadimento della garanzia.

La garanzia non si estende ai danni causati da imperizia o negligenza nell'uso della macchina, o da cattiva o omessa manutenzione.

I prodotti da noi venduti sono coperti da garanzia per quanto riguarda le seguenti condizioni:	
1	La garanzia è valida per un periodo di dodici o ventiquattro (12) mesi a seconda della natura giuridica dell'acquirente.
2	La Ditta produttrice si assume l'impegno di sostituire a propria discrezione le parti mal funzionanti o di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo e riscontro di cattiva costruzione.
3	Sono sempre a carico del compratore le spese di trasporto e/o spedizione in caso di errato utilizzo dei termini di garanzia.
4	Durante il periodo di garanzia le componenti sostituite diventano di proprietà del produttore.
5	Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni di normale manutenzione contenute nel manuale. La nostra responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui: il proprietario originale ceda la proprietà della macchina, oppure siano state apportate modifiche alla stessa.
6	La garanzia non comprende danni derivati da un'eccessiva sollecitazione come ad esempio l'utilizzo della macchina dopo la constatazione di un'anomalia, dall'utilizzo di metodi d'esercizio non adeguati nonché dalla mancata osservazione delle istruzioni d'uso e manutenzione.
7	Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali difficoltà che dovessero sorgere nella rivendita o nell'utilizzo all'estero dovuto alle disposizioni in vigore nel Paese in cui la macchina è stata venduta. La ditta produttrice non è responsabile della macchina in caso si verifichi questa condizione.
8	La macchina o parti difettose della stessa devono essere consegnate alla Ditta produttrice per la sostituzione; in caso contrario la parte sostituita sarà addebitata all'acquirente.

Avviso: qualora si ritenesse necessario l'utilizzo della garanzia, Vi preghiamo di indicare i seguenti dati:

1	Tipologia
2	Data di acquisto (presentazione del documento d'acquisto)
3	Descrizione dettagliata del problema



NOTA

IL MANCATO RISPETTO DELLE MODALITÀ DI INTERVENTO ED USO DELLA MACCHINA DESCRITTI NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE COMPORTA IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

AVVERTENZA

Verificate la presenza tutte le voci elencate al capitolo **DOCUMENTAZIONI ALLEGATE**, segnalando immediatamente ad il responsabile del fascicolo tecnico la mancanza o illeggibilità anche parziale dei documenti.

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante o illeggibile, consultate la ditta produttrice prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sulla macchina.

Il personale destinato all'uso ed alla manutenzione della macchina deve leggere il presente documento, prestando particolare attenzione alle norme generali di sicurezza e alle modalità di esecuzione contenute nelle sezioni relative alle operazioni di propria competenza.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservarsi durante qualsiasi operazione eseguita con il macchinario. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando, sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

Le norme di sicurezza e le procedure d'uso e di manutenzione della presente documentazione sono anche un complemento alle norme generali di sicurezza sul lavoro che devono essere rispettate in caso di utilizzi in ambito professionale.

Settori industriali o nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme dei manuali fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme del settore industriale o della nazione in cui la macchina viene utilizzata, le norme del settore industriale o della nazione avranno comunque valore prioritario su quelle dei manuali.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO DELLA MACCHINA DA PARTE DI PERSONALE NON ADEGUATAMENTE ISTRUITO E DELEGATO O CHE NE ABBIÀ FATTO UN USO INAPPROPRIATO, NONCHÈ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE.

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità di intervento contenute nella documentazione determina inoltre il decadimento dei termini di garanzia.

Generalità

Scopo principale di questo manuale è quello di avvicinare in maniera semplice e graduale l'operatore alla normativa di prevenzione infortuni e a quelle norme comportamentali che sono alla base di un corretto e sicuro utilizzo della macchina, prevenendo, per quanto possibile, il verificarsi di infortuni.

Le disposizioni di legge sono elencate brevemente per non appesantire la struttura del libretto, ma offrono comunque un buon riferimento per coloro che desiderassero ampliare questo argomento. Con l'entrata in vigore del D.lgs. n. 626 del 19/09/1994 e successive modifiche (81/08), il legislatore ha introdotto il principio che tutte le attrezzature e le macchine, debbano essere utilizzate dall'operatore solo dopo una formazione adeguata e specifica. Questa formazione deve garantire che l'uso della macchina avvenga in modo corretto, in relazione ai rischi che possono essere causati a sé stessi o ad altre persone. Pertanto, l'uso di questa macchina deve essere riservato solo a personale incaricato.

Norme di sicurezza

Durante l'utilizzo della macchina potrebbero verificarsi situazioni di funzionamento non corretto non previste dai manuali. Queste situazioni, del tutto anomale, possono a volte essere causate da fattori ambientali o da guasti fortuiti non prevedibili dal costruttore.

In caso si riscontrassero problemi di qualsiasi natura, che non trovano riscontro nel presente documento, contattare la ditta produttrice per ricevere l'assistenza tecnica.

Se ritenete di dover eseguire un'operazione od un intervento non previsto seguendo una procedura diversa da quelle indicate nelle documentazioni della macchina, prima di procedere consultate il servizio di assistenza per verificarne la fattibilità.

Il manuale deve essere custodito dal personale a cui è stato assegnato il compito di gestione, utilizzo e manutenzione della macchina. In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal Committente al servizio di sicurezza della ditta **Elke S.r.l.** (responsabile del fascicolo tecnico) una copia conforme, suggeriamo di tenere una copia di sicurezza in luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.

Per prevenire situazioni di pericolo è necessario che tutti gli utenti/operatori destinati ed autorizzati ad utilizzare la macchina leggano attentamente il presente manuale e la documentazione allegata, assicurandosi di avere compreso le modalità di uso e di intervento prima di iniziare ad utilizzarla in qualsiasi forma. Se le istruzioni di utilizzo risultano difficili e non comprensibili, contattare il responsabile del fascicolo tecnico per ricevere tutta l'assistenza necessaria.

DESCRIZIONE GENERALE E DATI TECNICI

Descrizione generale

La macchina oggetto del presente documento è una macchina per la produzione di ozono per ambienti interni. Il generatore di ozono è progettato per:

1. Igienizzare un ambiente
2. Rimuovere odore di fumo, odore di animali, odore di muffe ecc.

Dopo l'igienizzazione, l'ozono si disperde automaticamente, senza lasciare odore e residuo alcuno. Non contiene sostanze chimiche dannose per l'uomo, e non ha alcun effetto sull'ambiente; Non rilascia alcuna sostanza dannosa; Non causa inquinamento aggiuntivo delle automobili. In presenza di ossigeno, l'ozono si decompone velocemente.

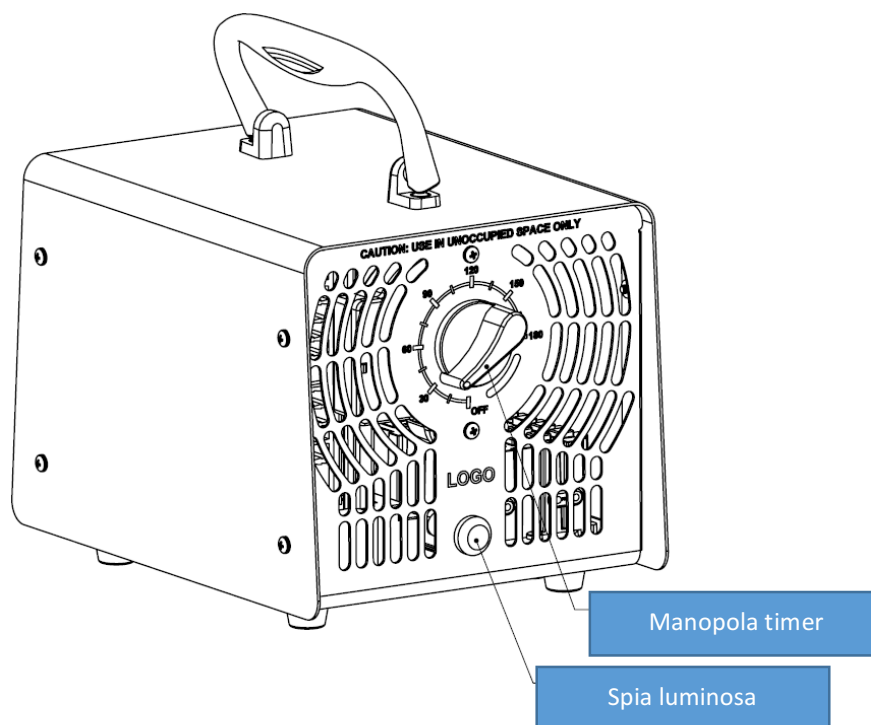
Attenzione: alte concentrazioni di ozono possono provocare danni alla salute umana. È molto importante che non vi siano persone all'interno dell'ambiente ove l'apparecchio è in funzione. Qualora ci fosse la necessità urgente di entrare, spegnere il generatore di ozono e aprire tutte le finestre per almeno 5-10 minuti prima di entrare in modo stabile.

Dati tecnici della macchina

DATI MECCANICI – mod. 4000mg/h		
Descrizione	U.M.	Valori
Dimensioni:	mm	H 202 x L 148 x P 150
Peso	kg	2,5
DATI ELETTRICI		
Alimentazione	V	220 V/50Hz – 12 V D.C.
Tipologia di alimentazione	.	1F + N + T
Potenza assorbita	W	40
ALTRI DATI		
Rumorosità	dB	30
Volume d'aria	m ³ /min	2.24
Ossigeno attivo	mg/h	4000

DATI MECCANICI – mod. 7000mg/h		
Descrizione	U.M.	Valori
Dimensioni:	mm	H 220 x L 170 x P 160
Peso	kg	2,5
DATI ELETTRICI		
Alimentazione	V	AC 220-240V/50Hz AC100-120V/50-60Hz
Tipologia di alimentazione	.	1F + N + T
Potenza assorbita	W	85
ALTRI DATI		
Rumorosità	dB	40
Volume d'aria	m ³ /min	3
Ossigeno attivo	mg/h	7000

Dispositivi di comando

**PERICOLO**

È VIETATO MODIFICARE IL SISTEMA DI COMANDO. LA DITTA PRODUTTRICE NON SI ASSUME RESPONSABILITÀ DERIVANTI DA USI INAPPROPRIATI E NON AUTORIZZATI DELLA MACCHINA IN SEGUITO A MANOMISSIONE E NEGLIGENZA DI UN OPERATORE.

**PERICOLO**

CHIUNQUE DEBBA EFFETTUARE UNA QUALSIASI OPERAZIONE CON LA MACCHINA DEVE CONOSCERE IL SIGNIFICATO E L'USO DEL SISTEMA DI COMANDO.

**ATTENZIONE**

L'EFFICIENZA DEI DISPOSITIVI DI COMANDO È GARANTITA SUBORDINATAMENTE ALL'UTILIZZO DELLA MACCHINA IN MODO APPROPRIATO COSÌ COME DESCRITTO NEL PRESENTE MANUALE, IN PARTICOLARE DEVONO ESSERE EFFETTUATE SCRUPolosAMENTE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE DESCRITTE ALLA SEZIONE MANUTENZIONE E NON DEVONO ESSERE MODIFICATI.

Ripari fissi

Le parti sotto tensione, le componenti mobili e le parti che raggiungono temperature pericolose della macchina sono precluse al contatto ed isolate per mezzo di ripari fissi che per essere rimossi necessitano di attrezzature particolari. È vietato far funzionare la macchina con ripari fissi rimossi dalla loro sede e manomettere il sistema di blocco automatico.

Targhe di identificazione

La macchina è dotata di una targhetta di identificazione su cui sono riportati gli estremi identificativi ed i principali dati tecnici.



ATTENZIONE

PER SALVAGUARDARE L'INTEGRITÀ DI TUTTI I COMPONENTI DELLA MACCHINA È INDISPENSABILE RISPETTARE I DATI TECNICI RIPORTATI SULLA TARGHETTA.

USO PREVISTO E USO NON PREVISTO DELLA MACCHINA

Premessa



ATTENZIONE

POICHÈ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DALLE NORMALI) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE DELLA MACCHINA, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.

Le operazioni fattibili sono quelle indicate nel presente manuale nella sezione **USO PREVISTO**.

Tutto ciò che non è fattibile, nonché l'inosservanza parziale o totale delle procedure descritte nei manuali, può essere causa non solo di errori in fase di lavoro, ma anche di incidenti tali da causare gravi danni alla macchina ed ai suoi addetti.

Uso previsto

La macchina analizzata nella presente documentazione è stata progettata e costruita per essere utilizzata per l'igienizzazione degli ambienti in cui viene utilizzata con un sistema di ozonizzazione.

Uso non previsto

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo **USO PREVISTO**.

È inoltre assolutamente vietato:

- L'utilizzo della macchina o di parti di essa per impieghi diversi da quelli previsti.
- La sostituzione di parti e componenti della macchina con altre non riconosciute da **Elke S.r.l.**
- Manomettere/modificare la macchina.
- Utilizzare la macchina in ambienti soggetti a sbalzi di tensione ed interruzioni frequenti di corrente.
- Utilizzare la macchina con alimentazioni non regolari, che potrebbero bloccarla durante l'utilizzo.
- Utilizzare prodotti, ricambi, materiali e consumabili in generale diversi da quelli forniti da Elke S.r.l.

Il riutilizzo di qualsiasi parte della macchina dopo la messa fuori servizio solleva la ditta produttrice da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso.



NOTA

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DELLA MACCHINA.

RISCHI RESIDUI



ATTENZIONE

NEL CASO SI RISCONTRINO PROBLEMI DERIVANTI DA UN POSSIBILE GUASTO ELETTRICO, SPEGNERE LA MACCHINA E CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA.

Sulla macchina sono installati dei pittogrammi (vedi **PITTOGRAMMI**). Devono essere mantenuti puliti e ripristinati ogni qualvolta vengano tolti o risultino danneggiati.



PERICOLO

L'ACCESSO ALLE PARTI CHIUSE, PROTETTE O INTERNE DELLA MACCHINA DEVE ESSERE EFFETTUATO SOLTANTO PER OPERAZIONI DI MANUTENZIONE, SOLTANTO DA PERSONALE QUALIFICATO CHE PREVENTIVAMENTE HA LETTO LA PRESENTE DOCUMENTAZIONE.

Prima di intervenire sulla macchina per una manutenzione eliminate l'erogazione di ogni tipo di energia (elettrica) ed assicuratevi che la macchina sia fredda.

Attenzione:

Importante:

- Non bagnare con acqua od altri liquidi le connessioni elettriche ed il quadro di comando.
- Assicurarvi che la zona di posizionamento e manutenzione della macchina abbia un'illuminazione di almeno 200 lux.
- Le manutenzioni devono essere fatte solo ed esclusivamente seguendo le istruzioni nel manuale.

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
La macchina non si accende	Assenza di elettricità	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la spina sia correttamente inserita in una presa di rete
La macchina non produce ozono	Piastra esaurita	Sostituire la piastra

Sezione 3

**Movimentazione
Configurazione**

MOVIMENTAZIONE

Deve essere tenuto ben presente che, pur se accuratamente protetta ed imballata, la macchina deve essere considerata e maneggiata con cura ed attenzione.

Controllate prima di eseguire la movimentazione della macchina l'integrità della stessa e delle sue parti. Se riscontrate qualsiasi danno, mancanza, deformazione o traccia di urti dovuti, datene comunicazione al servizio di assistenza autorizzata prima di procedere alle operazioni successive.

In particolare, verificate l'integrità di:

- Scocca
- Cavi elettrici di alimentazione.
- Dispositivi di comando.

Caratteristiche della superficie su cui può essere poggiata

La superficie su cui può essere poggiata deve:

- Essere orizzontale.
- Avere portata complessiva, riferita all'intera superficie, pari al peso complessivo della macchina, maggiorato di opportuni carichi dinamici.

Spostamento della macchina

La macchina deve essere movimentata montata nelle sue componenti principali. I dettagli sulle operazioni di movimentazione sono indicati nei paragrafi successivi.



PERICOLO

SEGUIRE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA DURANTE LE OPERAZIONI DI MOVIMENTAZIONE DELLA MACCHINA.

Movimentazione manuale

Il peso delle macchina assemblate è riportato nel presente manuale e nel manuale di istruzioni d'uso.

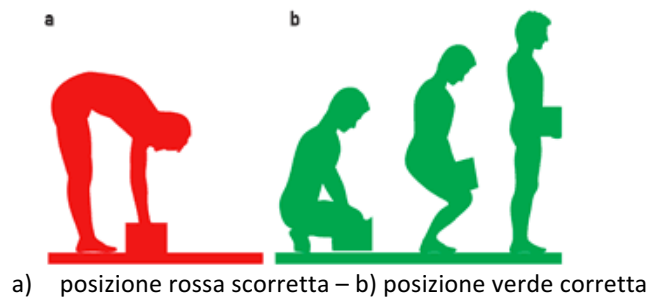
La macchina assemblata, visti il suo peso e dimensioni, può essere spostata manualmente in un ambiente di lavoro purché siano rispettati i requisiti previsti dal D.lgs. 81/08 in merito al peso massimo sollevabile. Di seguito viene riportata la tabella con le indicazioni precise:

<i>Valori indicativi per il peso massimo (in kg), manutenzione frequente o occasionali.</i>				
età	Uomini		Donne	
	Occasionali	Frequenti	Occasionali	Frequenti
16 - 18	19	14	12	9
18 - 20	23	17	14	10
20 - 35	25	19	15	11
35 - 50	21	16	13	10
più di 50	16	12	10	7
Donne incinta				
<i>Primi 6 mesi di gravidanza</i>			10	5
<i>A partire dal 7 mese</i>			0	0

Per eseguire l'operazione di spostamento manuale di una unità è sufficiente:

- Che l'operatore la afferri in modo saldo e sicuro.

- Che l'operatore la sollevi ponendo particolare attenzione a non curvare la schiena (vedi immagine seguente per la corretta postura)



Sulla parte superiore della macchina è installata una maniglia che permette di movimentarla comodamente.

Non movimentare mai la macchina tirando il cavo di alimentazione.

CONFIGURAZIONE

Avvertenza

La macchina è stata collaudata e messa a punto dalla ditta produttrice prima della vendita. In fase di configurazione è necessario ripristinare le condizioni ed i settaggi effettuati durante il collaudo.

Prima di utilizzare macchina, rimuovete completamente eventuali protezioni e qualsiasi materiale di imballaggio. La macchina è completa di tutti i componenti necessari all'utilizzo.

Zona di utilizzo

La zona di posizionamento della macchina deve rispondere ai seguenti requisiti:

- La posizione scelta deve consentire un agevole collegamento della spina alla linea di alimentazione dell'impianto dell'edificio in cui è utilizzata.
- Il collegamento della macchina agli impianti degli edifici deve essere realizzato secondo le norme vigenti.
- La posizione della macchina deve essere scelta in modo che non possa essere investita da getti di vapore, acqua o altri liquidi, raggi solari, raggi UV e lampade UV.
- Attorno al perimetro della macchina deve esserci uno spazio di almeno 40 centimetri.

Temperatura

- In funzione: da 5°C a 35 °C.
- Non in funzione: da 0°C a 45 °C.
- Durante lo stoccaggio: da -10°C a 50 °C.

Umidità relativa

- In funzione: da 1% a 85% senza condensa.
- Non in funzione: da 1% a 85% senza condensa.
- Durante lo stoccaggio: da 1% a 85% senza condensa.

Condizioni d'illuminazione

Il sistema d'illuminazione (naturale e/o artificiale) della zona di utilizzo deve assicurare il seguente valore minimo d'illuminamento: 200 lux.

Procedure di configurazione

- Estrarre la macchina dall'imballo ed appoggiarla su un supporto/pavimento piano.
- Rimuovere tutte le pellicole protettive.



Per inserire il modulo di ozono procedere come segue:

- Vedere istruzioni operative indicate sul documento allegato.

Verifica dell'impianto di messa a terra

La macchina deve essere collegata ad un impianto elettrico con sistema di messa a terra, conforme alle leggi.



ATTENZIONE

LA VERIFICA DELL'IMPIANTO DI MESSA A TERRA DEVE ESSERE EFFETTUATA DA UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO.

Allacciamenti elettrici

Il collegamento del sistema alla linea di alimentazione elettrica deve essere disposto in modo tale da non creare interferenza con gli spazi di manovra degli operatori/utenti. Il cavo quando possibile deve essere incassato in una canalina dedicata.

Predisponete sulla linea di alimentazione elettrica un interruttore differenziale di portata adeguato alle potenze di rete.

Prima di collegare il prodotto è consigliabile effettuare un controllo dello stato di fatto dell'impianto elettrico verificandone la conformità alle normative vigenti. Verificare che l'impianto sia adeguato alla potenza massima assorbita dal sistema, sia nella sezione dei cavi che nella conformità degli stessi alla normativa vigente.

A mani asciutte, collegare la spina di alimentazione della macchina in una presa di rete.

Attenzione:

- Non inserire o estrarre la spina con le mani bagnate: potrebbe causarvi uno shock elettrico.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di spostare la macchina.

Sezione 4

Uso

USO DELLA MACCHINA

Le istruzioni operative della macchina sono consultabili sul documento consegnato in allegato al presente manuale.

Sezione 5

**Manutenzione
Disattivazione
Smaltimento**

INTRODUZIONE ALLA MANUTENZIONE

Nelle operazioni di manutenzione del sistema è necessario prevedere l'uso di mezzi personali di protezione (DPI) quali:

- **Abbigliamento:**

conforme ai requisiti essenziali di sicurezza vigenti nell'ambiente di lavoro in cui verrà utilizzata.

- **Guanti:**

Operando in zone con carichi, parti meccaniche mobili, parti sotto tensione e parti che possono raggiungere temperature elevate è necessario utilizzare guanti marcati CE come DPI che proteggono dall'insieme dei rischi appena analizzati.



MANUTENZIONI PERIODICHE

Sicurezza



PERICOLO

SCOLLEGARE LA MACCHINA DALL'IMPIANTO ELETTRICO PRIMA DI EFFETTUARE QUALUNQUE OPERAZIONE DI PULIZIA O MANUTENZIONE.

Il sistema d'illuminazione (naturale e/o artificiale) della zona di manutenzione deve assicurare il seguente valore minimo d'illuminamento: 200 lux.

Utilizzate utensili ed attrezzi appropriati all'intervento che state per compiere.

Interventi alle componenti interne della macchina devono essere fatte da un personale autorizzato.

Per qualsiasi intervento di manutenzione, messa a punto, smontaggio e rimontaggio etc. oltre alle indicazioni contenute nel presente manuale, devono essere rispettate le norme di sicurezza generali sul lavoro vigenti nel luogo in cui tali operazioni vengono svolte.

Finito un intervento, verificate di aver ripristinato tutti i collegamenti, aver rimontato carter e protezioni e serrato bene le viti.

Controllate di non aver lasciato alcun oggetto od utensile all'interno della macchina.

Il pavimento unto, bagnato o sporco può essere causa di incidenti.

Asciugate e pulite bene il pavimento dalle macchie di qualsiasi liquido che si siano formate durante un intervento sulla macchina.

Finito l'intervento di manutenzione, nell'avviare la macchina assicuratevi di aver ripristinato tutti i dispositivi di sicurezza che per esigenze di intervento siano stati rimossi.

Manutenzioni periodiche

Per qualsiasi intervento di manutenzione, messa a punto, smontaggio e rimontaggio etc. oltre alle indicazioni contenute nel presente manuale, devono essere rispettate le norme di sicurezza generali sul lavoro vigenti nel luogo in cui tali operazioni vengono svolte.

Periodicamente è necessario pulire l'amplificatore valvolare per chitarra elettrica da un eventuale accumulo di polvere e sporcizia che può essersi formato sulla sua superficie esterna. Utilizzare eventualmente un compressore per soffiare

la polvere stando attenti a non puntare il getto d'aria sul cono che potrebbe danneggiarsi in modo irreversibile. È possibile utilizzare anche un panno umido non abrasivo privo di alcol o solventi aggressivi. Non utilizzare spugne abrasive, solventi chimici o detergenti. Durante la pulizia evitare che l'acqua tocchi parti elettriche interne.

Per la sostituzione della piastra consultare il documento allegato al presente manuale.
Non sono ammesse altre manutenzioni sul prodotto.

Manutenzioni straordinarie

Le manutenzioni straordinarie sono richieste in casi di guasti o rotture dovuti ad un intenso sfruttamento, ad incidenti non prevedibili o ad un uso inappropriato della macchina.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il servizio tecnico per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione.

Gli interventi straordinari necessitano comunque di una buona esperienza di lavoro nel settore elettrico e meccanico, e in presenza di tale esperienza, possono essere eseguiti consultando gli schemi ed i disegni allegati alla presente documentazione.

In ogni caso, prima di iniziare un intervento straordinario, consultate sempre il produttore perché venga confermata la correttezza dell'intervento previsto.

Tutti gli interventi elettrici o meccanici ordinari o straordinari, devono comunque essere effettuati da personale specializzato (vedi ASSISTENZA AUTORIZZATA).

MESSA FUORI SERVIZIO e SMALTIMENTO

Disattivazione della macchina

La macchina in oggetto è prodotta e costruita secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarla per numerosi anni. Una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica e operativa, la macchina deve essere disattivata, ovvero messa fuori servizio e in condizioni di non poter essere comunque più utilizzata per gli scopi per cui a suo tempo era stata progettata e costruita, rendendo comunque possibile il riutilizzo delle materie prime che la costituiscono.

Le stesse procedure di disattivazione devono essere osservate in tutti i seguenti casi:

- Messa fuori servizio della macchina per un lungo periodo di inattività;
- Messa fuori servizio della macchina e stoccaggio in magazzino;
- Definitivo smantellamento della macchina e successivo smaltimento.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL RIUTILIZZO DI SINGOLE PARTI DELLA MACCHINA PER FUNZIONI OPPURE IN CONFIGURAZIONI DI MONTAGGIO DIFFERENTI DA QUELLE ORIGINALI. LA DITTA PRODUTTRICE RIFIUTA QUALUNQUE RICONOSCIMENTO, IMPLICITO O ESPLICITO, DI IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI DI PARTI DELLA MACCHINA RIUTILIZZATE DOPO LA DEFINITIVA DISATTIVAZIONE DELLA MACCHINA IN VISTA DI UN SUO SMALTIMENTO.

Procedura per la disattivazione

Per disattivare definitivamente la macchina, procedete nel seguente modo:

- Assicurarsi che la macchina non sia più connessa alla rete elettrica di alimentazione ed alla rete di alimentazione idrica.
- Raccogliete i cablaggi e fissateli alla macchina in modo che non costituiscano ostacolo durante lo spostamento.
- Proteggete le parti della macchina che non hanno trattamento (es. grasso su parti metalliche senza vernice) – da non eseguire in caso di disattivazione per smaltimento.
- Movimentare la macchina seguente le indicazioni nella **sezione 3 - Movimentazione**.

Smaltimento

I materiali di costruzione della macchina non richiedono particolari procedure di smaltimento. In caso, fate riferimento alle norme locali per lo smaltimento dei suoi materiali e delle sue componenti.

Rivolgersi ai centri specializzati per la raccolta dei rifiuti per le corrette procedure di smaltimento della macchina e delle sue componenti.

La possibilità di riutilizzare alcune parti della macchina, sia come unità meccaniche che come materie prime per altre costruzioni, è subordinata alla totale responsabilità dell'utilizzatore.

NOTA



LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DALLA MACCHINA SE NON UTILIZZATA NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE. LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DELLA MACCHINA UTILIZZATE DOPO IL SUO SMALTIMENTO.
